مؤقت



مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون

الجلسة ٣٧٤٩

الثلاثاء، ١١ آذار/مارس ١٩٩٧، الساعة ١٢/٥٠
نيويورك

الرئيس:	السيد فلوسفيتش	(بولندا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	البرتغال	السيد بريتو
	جمهورية كوريا	السيد بارك
	السويد	السيد أوسفلد
	شيلي	السيد إغيغورين
	الصين	السيد ليو جائي
	غينيا - بيساو	السيد كابرال
	فرنسا	السيد لادسو
	كوستاريكا	السيدة إنسيرا
	كينيا	السيد ماهوغو
	مصر	السيد عبد العزيز
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد غومرسال
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد روزنستوك
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

الحالة في البوسنة والهرسك

رسالة مؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/201)

رسالة مؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/204)

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في البوسنة والهرسك

رسالة مؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/201)

رسالة مؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/204)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثلة البوسنة والهرسك تطلب فيها دعوتها إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو تلك الممثلة إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون لها حق التصويت، وذلك وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغلت السيدة خالد صالحوفيتش (البوسنة والهرسك) مقعدا إلى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس رسالة مؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن، يحيل بها الرسالة المؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ التي تلقاها من النائب الرئيسي للممثل السامي لتنفيذ اتفاق السلام في البوسنة والهرسك، الوثيقة S/1997/201، ومعروض عليهم أيضا رسالة مؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن يرفق بها الموجز التنفيذي والنتائج الرئيسية للتقرير الذي أعدته قوة الشرطة الدولية عملا بالمقررات المتعلقة بموستار المؤرخة ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٧، الوثيقة S/1997/204.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقتين S/1997/140 و S/1997/183، اللتين تتضمنان نصي رسالتين مؤرختين ١٧ شباط/فبراير و ٣ آذار/مارس ١٩٩٧، على التوالي، موجهتين إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للبوسنة والهرسك لدى الأمم المتحدة.

عقب المشاورات التي أجريت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"نظر مجلس الأمن في الرسالة المؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام، وكذلك في مرفقها، فيما يتعلق بالحادث الذي وقع يوم ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٧ حيث تعرضت مجموعة من المدنيين كانت تحاول زيارة مقابر في موستار الغربية لهجوم عنيف، أدى إلى مقتل شخص وجرح آخرين، وذلك بحضور قوة الشرطة الدولية التابعة للأمم المتحدة (S/1997/201).

"ويلاحظ مجلس الأمن أن المشاركين في الاجتماع المعقود يوم ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٧ والمشار إليه في الرسالة الموجهة من الأمين العام قد وافقوا، في جملة أمور، على مطالبة قوة الشرطة الدولية التابعة للأمم المتحدة بإجراء تحقيق في الحادث، وقبول وتأييد ذلك التقرير بالكامل، واستخلاص ما يلزم من نتائج فيما يتعلق بإلقاء القبض على من تثبت مسؤوليتهم عن التحريض على أعمال العنف أو المشاركة فيها ومحاكمتهم وطردهم من وظائفهم.

"ويعرب مجلس الأمن عن تأييده التام للنتائج التي استخلصها مكتب الممثل السامي من تقرير قوة الشرطة الدولية التابعة للأمم المتحدة والتي أيدتها قوة الشرطة الدولية وقائد قوة تثبيت الاستقرار في البوسنة والهرسك وأعضاء فريق الاتصال.

"ويدين مجلس الأمن بشدة تورط ضباط شرطة موستار الغربية في الهجوم العنيف الذي وقع يوم ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٧ وفق ما أشير إليه في تقرير قوة الشرطة الدولية التابعة للأمم المتحدة المرفق

بالرسالة المؤرخة ٧ آذار/مارس ١٩٩٧ الموجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1997/204).

"كما يدين مجلس الأمن تقاعس الشرطة المحلية عن توفير الحماية للمدنيين الذين تعرضوا لهجمات المجموعات الإثنية التي وقعت في جميع أنحاء موستار قبل الحادث الذي وقع يوم ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٧ وبعده، ويؤكد ما يعلقه من أهمية على منع وقوع حوادث من هذا القبيل في المستقبل.

"ويحيط مجلس الأمن علما بما أعلن من إيقاف بعض ضباط الشرطة الذين حددهم تقرير قوة الشرطة الدولية التابعة للأمم المتحدة عن العمل، ولكن لا يزال يساوره عميق القلق لتقاعس السلطات المسؤولة حتى اليوم عن اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لتنفيذ النتائج المستخلصة من ذلك التقرير. وهو يدين بقوة المحاولات التي تبذلها تلك السلطات لفرض شروط لإلقاء القبض على ضباط الشرطة الذين ذكر تقرير قوة الشرطة الدولية التابعة للأمم المتحدة بالتحديد أنهم أطلقوا النار على مجموعة المدنيين، ولمحاكمتهم.

"ويطالب مجلس الأمن بأن تقوم السلطات المسؤولة على الفور، لا سيما في موستار الغربية، بتنفيذ النتائج المستخلصة من تقرير قوة الشرطة الدولية التابعة للأمم المتحدة، وبأن تقوم على وجه الخصوص بإيقاف ضباط الشرطة المعنيين عن العمل وإلقاء القبض عليهم ومحاكمتهم دون مزيد من التأخير. كما يطلب من السلطات المسؤولة التحقيق مع جميع ضباط الشرطة المتورطين في الحادث.

"ويطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يبقيه على علم بتطورات الحالة. وسيبقي المجلس هذا الموضوع قيد نظره المستمر."

سيصدر هذا البيان باعتباره وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/12.

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٠٠